

تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة  
بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو

إعداد:

ديه فجرينا

١٥٠١٢٣٠٤٣١



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجر ماسين

٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ

تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة  
بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو

الرسالة العلمية  
مقدمة لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط  
لنيل درجة السرجانا  
تعليم اللغة العربية

إعداد:

ديه فجرنا

رقم القيد : ١٥٠١٢٣٠٤٣١

جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية  
كلية التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية  
بنجرماسين  
١٤٤٠م / ٢٠١٩هـ

## إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياني كالتالي:

الإسم الكامل : ديه فحرنا

رقم القيد : ١٥٠١٢٣٠٤٣١

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر بأن هذه الرسالة العلمية التي حضرتها لتوفير الشرط لنيل درجة السرحانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنحرماسين تحت الموضوع:

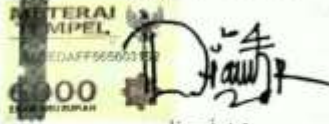
تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنحرو بارو

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنها من تأليفي وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنحرماسين.

هنا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنحرماسين، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٨ م

توقيع صاحبة الإقرار

  
ديه فحرنا

رقم القيد : ١٥٠١٢٣٠٤٣١

## الموافقة

الرسالة العلمية بعنوان: تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر

بارو

الطالبة : ديه فجرنا  
رقم القيد : ١٥٠١٢٣٠٤٣١  
القسم : تعليم اللغة العربية  
الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدها وكتبها الطالبة: ديه فجرنا، وافق  
المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٨ م

المشرف الثاني

حسب الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرف الأول

الدكتور توفيق الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٩٢٠١٩٩٩٠٣١٠٠٤

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

حسب الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

## الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

الرسالة العلمية بعنوان: تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح  
للبنات بنجر بارو، التي كتبها: ديه فجرنا، رقم القيد: ١٥٠١٢٣٠٤٣١. قد دافعة  
الباحثة عن هذه الرسالة العلمية أمام لجنة المناقشة وتقرر قبولها شرطا لنيل درجة السرجانا  
في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ٣٠ ديسمبر ٢٠١٩

وتكون مقبولة بدرجة : ٩٠,٥ (٨٠)

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية



الأستاذة الدكتورة ج. ر. م. الم. م. م.

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠١٩٨٦٠٣٢٠٠٤

وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

التوقيع	الاسم
	١- حسب الله، الماجستير (رئيس مناقشة ومشرفا)
	٢- الدكتور توفيق الرحمن، الماجستير (مناقشا ومشرفا)
	٣- فتح الله منادي، الماجستير
	٤- (مناقشا)

## ملخص البحث

ديه فجرنا، ٢٠١٨. تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو. الرسالة العلمية، قسم تعليم اللغة العربية. المشرف الأول: الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، والمشرف الثاني: حسب الله، الماجستير.

### الكلمات الرئيسية: تعليم، اللغة العربية، مسكن اللغة، معهد الفلاح للبنات

هذه الرسالة العلمية تقدم عن تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو. وكانت المشكلة في هذه الرسالة العلمية قدرة تكلم اللغة العربية لطالبات معهد الفلاح للبنات بنجر بارو التي تصنف المعاهد من المعهد السلفي، ولكن لديهن قدرة تكلم اللغة العربية بشكل جيد. وقد أثبت ذلك من الإنجازات اللاتي يحصلن.

وأما الأهداف من هذه الرسالة العلمية لمعرفة تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو من حيث التخطيط والتنفيذ والتقويم في الأنشطة التعليمية. هذا البحث هو البحث الميداني، وأما منهج في هذا البحث تستخدم منهجيا وصفيا بالمدخل الكفي و تحليلها باستخدام تابع الأسلوب لمنهج ميلس وهيرمن. وأما الأساليب المستعملة لجمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. الموضوع في هذه الرسالة العلمية هو تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو. بينما كان ذاتي البحث أربعة معلمات وجميع طالبات في مسكن اللغة.

استناداً إلى نتائج الدراسة، فإن أنشطة تخطيط التعليم التي قامت بها المعلمات في مسكن اللغة هو تخطيط بعيد المدى، وهو تحتوي على تعيين الأهداف التعليمية، واختيار المواد التعليمية، وتعيين الجدول التعليمي وتحديد أوقات التقويم. وتنفيذ تعليم هذا مسكن اللغة تتعلق بمراحل التعليم بشكل عام، تحتوي على افتتاح التعليم وشرح المواد التعليمية واختتام التعليم. ثم تستخدم المعلمات الطريقة المتنوعة، والطريقة الأكثر استخداماً هي الطريقة الانتقائية و بالأساليب فيها. ثم أساليب التقويم المستخدمة في مسكن اللغة هو الاختبار واللاختباري. تختار المعلمات الطرق والأساليب والوسائل والتقويم التي تتعلق مع الأهداف المعينة، والمواد التعليمية، وحالة الطالبات في مسكن اللغة. لذلك تنفيذ التعليم بشكل جيد ومؤثر. يتضح من قدرة الطالبات التي تزيد بشكل متزايد.

ABSTRAK

**Diah Fazina**, 2018. *Pembelajaran Bahasa Arab Di Asrama Bahasa Pondok Pesantren Al Falah Puteri Banjarmasin*. Penelitian Ilmiah Jurusan bahasa Arab. Pembimbing Dr. Taufiqurrahman, S. Ag, M.Ed dan Hasbullah, M. HI.

---

**Kata Kunci:** *Pembelajaran, Bahasa Arab, Asrama Bahasa, Pondok Pesantren Al-Falh Puteri*

Skripsi ini menyajikan tentang pembelajaran bahasa Arab di asrama bahasa pondok pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru. Masalah dalam penelitian ini adalah kemampuan berbicara yang dimiliki santriwati pondok pesantren Al-Falah Puteri yang tergolong pondok pesantren salafi akan tetapi mereka memiliki kemampuan berbicara bahasa Arab dengan baik. Dibuktikan dengan prestasi-prestasi yang mereka dapatkan.

Tujuan dari penelitian ini yaitu untuk mengetahui pembelajaran bahasa Arab di asrama bahasa pondok pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru baik dari persiapan, pelaksanaan, dan evaluasi yang dilakukan dalam kegiatan pembelajaran.

Penelitian ini merupakan jenis penelitian deskriptif kualitatif yang dianalisis dengan menggunakan model Miles and Huberman. Proses pengumpulan data menggunakan metode observasi, wawancara, dan dokumentasi. Objek penelitian ini adalah pembelajaran bahasa Arab di asrama bahasa pondok pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru. Sedangkan subjek penelitian empat pengajar dan para santriwati yang berada di asrama bahasa.

Berdasarkan hasil penelitian bahwa kegiatan perencanaan pembelajaran yang dibuat oleh para pengajar di asrama bahasa adalah perencanaan jangka panjang. Yaitu merumuskan tujuan pembelajaran, memilih materi pembelajaran, membuat jadwal kegiatan pembelajaran dan menentukan waktu evaluasi. Pelaksanaan pembelajaran di asrama bahasa dilakukan sesuai dengan tahapan pembelajaran secara umum, yaitu dengan membuka pembelajaran, menyampaikan materi, dan menutup pembelajaran, kegiatan ini sudah dilaksanakan dengan baik. Di samping itu guru juga menggunakan media dan metode yang bermacam-macam. Metode yang sering digunakan yaitu metode campuran yang disertai beberapa strategi di dalamnya. Evaluasi yang digunakan di asrama bahasa berupa teknik tes dan non tes. Pemilihan metode, startegi, media, dan evaluasi disesuaikan dengan tujuan yang ingin diapai, materi pembelajaran, serta keadaan santriwati yang ada di asrama bahasa. Oleh karena itu, kegiatan pembelajaran telah dilakukan dengan baik dan efektif, dilihat dari kemampuan santriwati yang semakin hari semakin meningkat.

# شعار

إنّ اللغة العربية

لغة القرآن ولغة أهل الجنة

*“Sesungguhnya Bahasa Arab Adalah Bahasa Kitab Suci Al-  
Qur’an dan Bahasa Penduduk Surga”*

(في كتاب المدخل إلى اللغة العربية: ١٩٩١)



## الإهداء

أقدم هذه الرسالة العلمية للمحبوبين الكريمين

أبي وأمي الذين رباني تربية حسنة

أرحمكما وأحبكما في الله...

وإلى أختي المحبوبة وإلى مشرفي وجميع أساتيدي

عليهم الرحمة والرضوان

وإلى أصحابي المحبوبين

بارك الله لي ولهم

الذين يعطونني الدافعة القوية

لانتهاؤ كتابه هذه الرسالة العلمية

ليس لي كلمة إهداء أجمل وأحسن

غير الشكر الجزيل

جزاهم الله خير الجزاء

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لسان أهل الجنان. وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله الذي حملنا من الظلمات والنور وفتح الله به آذاننا صما وقلوبنا غلغا وعيونا عميا جعله لكل البرية. اللهم صل وسلم على سيدنا محمد مفتاح باب رحمة الله عدد ما في علم الله صلاة وسلاما دائمين بدوام ملك الله وعلى آله وصحبه ومن والاه. أما بعد.

فالحمد لله عز وجل الذي أعطى الباحثة نعمة كثيرة حتى تستطيع أن تتم الرسالة العلمية شرطا لنيل درجة السرجانا في التربية الإسلامية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية تحت الموضوع "تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو".

وفي هذه المناسبة النفسية تقدم الباحثة شكرا جزيلا إلى:

- ١- فضيلة المكرمة الأستاذة الدكتورة جويرية الماجستير كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
- ٢- فضيلة المكرم حسب الله الماجستير رئيسا والدكتور توفيق الرحمن الماجستير سكرتيرا لقسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

- ١- فضيلة المكرم المشرف الأول الدكتور توفيق الرحمن الماجستير والمشرف الثاني حسب الله الماجستير على إرشادهما للباحثة في كتابة هذه الرسالة العلمية.
- ٣- فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحثة أحسن شكر وتقدير على ما قدموهم العلوم والمعارف والتشجيع. وجزاهم الله أحسن الجزاء.
- ٤- والشكر الجزيل لجميع الزملاء والأصدقاء الذين قاموا بالمساعدة والتوجيه والتسهيل للباحثة في كتابة هذه الرسالة العلمي.
- ولا تفوت الباحثة من النقصان والخطأ في كتابة هذه الرسالة العلمية، وما أحسن للقارئ أن يقترحوا للباحثة باقتراحات إصلاحية.

عسى الله أن ينفع هذه الرسالة العلمية للباحثة خاصة وللقارئ عامة. أمين

بنجرماسين، ديسمبر ٢٠١٨ م

الباحثة

ديه فجرنا

١٥٠١٢٣٠٤٣١

## محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة الغلاف.....	أ
صفحة العنوان.....	ب
إقرار الطالبة.....	ج
الموافقة.....	د
الاعتماد من طرف لجنة المناقشة.....	هـ
ملخص البحث.....	و
ملخص البحث باللغة الإندونيسية.....	ز
شعار.....	ح
إهداء.....	ط
الشكر والتقدير.....	ي
محتويات البحث.....	ل
قائمة الجداول.....	س
قائمة الملاحق.....	ع

### الباب الأول

#### المقدمة

أ- خلفية البحث.....	١
---------------------	---

- ب- التحديد الإجرائي ..... ٤
- ج- أسئلة البحث..... ٥
- د- أهداف البحث..... ٥
- هـ- أهميّة البحث ..... ٥
- و- أسباب إختيار الموضوع..... ٦
- ز- الدراسة السابقة..... ٧
- ح- هيكل البحث ..... ٨

## الباب الثاني

### الإطار النظري عن تخطيط وتنفيذ وتقويم اللغة العربية

#### المبحث الأول: تخطيط التعليم

- أ- مفهوم تخطيط التعليم ..... ٩
- ب- أنواع خطط التعليم..... ١٢

#### المبحث الثاني: تنفيذ التعليم

- أ) مهارة تنفيذ التعليم ..... ١٣
- ب) مفهوم طريقة تعليم اللغة العربية ..... ١٧
- ج) أساليب تعليم اللغة العربية ..... ٢١
- د) الوسائل التعليمية..... ٢٤

#### المبحث الثالث: تقويم التعليم

- أ- مفهوم التقويم ووظائفه..... ٢٥
- ب- أساليب تقويم التعليم..... ٢٧

## الباب الثالث

### منهج البحث

- أ- نوع ومدخل البحث ..... ٣٢
- ب- تصميم البحث ..... ٣٢
- ج- موضوع البحث ..... ٣٣
- د- الذاتي البحث ..... ٣٣
- هـ- البيانات ومصادرها ..... ٣٤
- و- أساليب جمع البيانات ..... ٣٥
- ز- أسلوب تحليل البيانات ..... ٣٧

## الباب الرابع

### تحليل البيانات ومناقشتها

- أ- التصوير العام عن مكان البحث ..... ٣٩
- ب- تقديم البيانات ..... ٥٠
- ج- تحليل البيانات وتفسيرها ..... ٦٥

## الباب الخامس

### الخاتمة

- أ- نتائج البحث ..... ٦٩
- ب- توصيات البحث ..... ٧٠

قائمة المراجع

الملاحق

السيرة الذاتية للباحثة

## قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
٣.١	مصنوفة البيانات ومصادرها وأسلوب جمع البيانات	٣٧
٤.١	مراحل المرابي في معهد الفلاح للبنات بنجر بارو	٤٠
٤.٢	مراحل الرئيس المؤسّسة المعهد الفلاح	٤٠
٤.٣	أحوال المدرّسون والمدرّسات بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو	٤٢
٤.٤	أحوال الموظفات بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو	٤٦
٤.٥	أحوال الطالبات بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو	٤٧
٤.٦	أحوال المعلمات في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو	٤٨
٤.٧	أحوال الطالبات في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو	٤٩
٤.٨	أحوال الأجهزة بمعهد الفلاح للبنات بمبنجر بارو	٤٩
٤.٩	عن الجدول التعليمي في مسكن اللغة	٥٣



## قائمة الملاحق

رقم	موضوع
.١	ترجمة أية القرآن
.٢	حال معهد الفلاح للبنات بنجر بارو
.٣	حال مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو
.٤	العملية جمع البيانات
.٥	عملية تعليم اللغة العربية في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو
.٦	الانجاز الذي حصلت الطالبات في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو
.٧	انجاز التسريع الذي حصلت الطالبات في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو
.٨	الجدول التعليمي في مسكن اللغة بمعهد الفلاح للبنات بنجر بارو